

Bonjour à toutes et à tous !

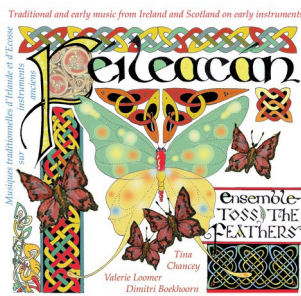
Je suis très heureux de vous annoncer la sortie du disque *Féileacán* de mon trio de musique irlandaise et écossaise **ENSEMBLE TOSS THE FEATHERS** !

Ce magnifique projet a été, pour nous, un très grand investissement humain, en temps, en énergie et en moyens financiers et on est fiers de vous montrer le résultat ! Voici les sous-titres explicatifs du disque :

Musiques traditionnelles et anciennes d'Irlande et d'Ecosse sur instruments anciens
Traditional and early music from Ireland and Scotland on early instruments

A la frontière entre répertoire traditionnel et ancien

Dimitri Boekhoorn, harpes anciennes, flûtes irlandaises et traditionnelles
Tina Chancey, viole de gambe, violon renaissance
Valerie Loomer, théorbe, guitare renaissance, cistre



Pochette du CD, conception artistique de Jane Sullivan.

© et (p) *Ensemble Toss the Feathers*, 2012

Nous jouons tous les trois sur de beaux instruments artisanaux de luthiers, des copies d'instruments anciens pour la plupart. Le répertoire est à la fois historique et moderne et comprend des pièces irlandaises et écossaises à écouter ainsi que des airs de danse, du XVII^e au XX^e siècle!

Le CD et la pochette sont devenus des œuvres d'art (on a travaillé avec une amie artiste, spécialiste en entrelacs et en calligraphie celtiques; on a acheté à un musée danois les droits de reproduction de la seule peinture du XVII^e siècle représentant un ensemble de musiciens qui pratiquent les instruments dont on joue sur ce CD).

Si ce disque reprend d'ailleurs, sous une autre forme, quelques morceaux qui figuraient déjà sur le CD démo de 2011, vous serez conquis par la qualité d'enregistrement, la variété et la longueur du CD (16 pistes, 74 min.). Le livret du CD est principalement en anglais, pour des raisons pratiques, vous trouverez néanmoins une traduction gratuite en français à télécharger sur notre site web www.ensemble-toss-the-feathers.eu .

En tant qu'artistes indépendants, nous venons de sortir ce CD en auto-production. Il n'est donc pas diffusé dans les rayons des disquaires. Notre objectif premier est de vendre quelques centaines d'exemplaires pour nous rembourser des frais engagés (droit de reproduction de la peinture, travail artistique, conception de la pochette et du livret, très belle prise de son,

mastering de qualité du son, duplication des CD, frais d'envoi depuis les Etats-Unis), aussi, je serais reconnaissant de votre aide pour faire la publicité autour de vous (famille, amis, voisins, collègues, CD comme cadeau de Noël...). J'apporterai des exemplaires en cours pour mes élèves.

Achat du CD :

1. Vous pouvez me payer directement, en espèces, ou, si impossibilité, ou avec un chèque (sans ordre) de 15 Euros (Tarif élèves) ou de 18 Euros.

2. Par courrier : envoyer un chèque de 20 euros (CD et frais d'envoi), émis en France, à l'ordre de Valerie Loomer, à :

Dimitri Boekhoorn
Cercle Celtique de Rennes
Ferme de la Harpe
Avenue Charles Tillon
35000 Rennes

3. Par internet (achat par carte de crédit, site en anglais) :

www.cdbaby.com

Puis chercher 'Ensemble Toss the Feathers' sous 'SEARCH'.

Quelques mots sur l'ensemble et le disque (plus de détails sur notre site web www.ensemble-toss-the-feathers.eu) :

ENSEMBLE TOSS THE FEATHERS, CD *Féileacán* (2012)

Musiques traditionnelles et anciennes d'Irlande et d'Ecosse sur instruments anciens
Traditional and early music from Ireland and Scotland on early instruments

Dimitri Boekhoorn, harpes anciennes, flûtes irlandaises et traditionnelles
Tina Chancey, viole de gambe, violon renaissance
Valerie Loomer, théorbe, guitare renaissance, cistre

A la frontière entre répertoire traditionnel et ancien

Aux XVIIe et XVIIIe siècles, les compositeurs irlandais inventèrent une nouvelle sorte de « musique de chambre ». A partir de ballades et de danses, ils composèrent des variations sur les basses, des sonates, des suites, des « dompes » et des « ports ».

Cette fusion riche d'inspiration entre musique populaire et savante nous offre aujourd'hui un répertoire où se mélangent goût raffiné et énergie éclatante, élégance et enthousiasme endiablé, complexité harmonique et spontanéité rythmique.

Nous jouons cette musique sur des instruments que ces compositeurs connaissaient: différentes harpes, le violon renaissance, les « whistles » (flûtes irlandaises), le théorbe, la viole de gambe, et la guitare renaissance. Parmi les mélodies que nous interprétons, beaucoup sont encore jouées par les musiciens traditionnels d'aujourd'hui.

Le titre du CD, *Féileacán*, se prononce 'fée-le-cahne' ('fay-luh-cahn' en anglais). C'est le mot gaélique (irlandais et écossais) pour « papillon ».

Cet enregistrement a été fait dans l'église de Labatie d'Andaure, Ardèche, France, 28-31 août 2012.

Contenu musical du CD :

1. The Butterfly (slip jig) 3:47
2. The Banshee's Wail / Kilfenora Jig / Elizabeth Kelly (jigs et slip jig) 6:23
3. The Banshee / Dick Gossip / The Monaghan Twig (reels) 3:15
4. The Star of the County Down (air) 3:42
5. Poll Ha'penny / The Garden of Butterflies / The Broken Pledge / The Mother and Child / Toss the Feathers (set dance, jig, reels) 9:28
6. Yeil Yeil (variation set) 2:57
7. Cloch Na Ceithre Mhíle / The Red Crow (reels) 3:22
8. Molly MacAlpin / Kathren Oggie (airs) 6:08
9. The Orphan / The Diplodocus / The Rakes of Clonmel (jigs) 5:39
10. Amhrán na Leabhar (air) 3:11
11. The Pretty Girl Milking the Cows (air) 3:40
12. Squire Wood's Lamentation on the Refusal of his Halfpence / James Betagh (Carolan, airs et jig) 5:42
13. Sean Ryan's / Rafferty's Mustache / Hold the Reins (reels) 3:23
14. The Golden Castle (slow reel) 5:41
15. The Musical Priest / The Glass of Beer (reels) 4:28
16. Charles O'Connor / Rosewood (Carolan air et jig) 3:16

Tous les morceaux sont traditionnels, sauf *The Red Crow* (Mairéad ní Mhaonaigh) et *The Diplodocus* (Liz Carroll). © et (p) *Ensemble Toss the Feathers*, 2012.

Durée totale : 74:20